**Registreerimisankeet osalemiseks degusteerimislaadal „Narva Maitsed“**

***Регистрационная анкета для участия в дегустационной ярмарке «Вкусы Нарвы»***

21.08.2021, kell 12:00-15:00, Narva Joaorg, Raja 5

Ootame osaleja registreerimisankeeti ja logo e-postile [ettevotlus@narva.ee](mailto:ettevotlus@narva.ee) **hiljemalt 25.06.2021.** Registreerimisankeeti lõikudes 13, 14 ja 15 nõutud andmed saab saata hiljem, kuni 16.07.2021.

*Ждем регистрационную анкету и лого участника по адресу эл.почты [ettevotlus@narva.ee](mailto:ettevotlus@narva.ee)* ***не позднее 25.06.2021****. Данные, запрошенные в пунктах регистрационной анкеты нр.13, 14 и 15 можно прислать позднее, к 16.07.2021.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | Firma nimi, kes on toitlustus- või toidukauplemiskoha omanik  *Название фирмы, которой принадлежит точка питания или торговли продуктами и напитками* |  |
| 2 | Registrikood  *Регистрационный код* |  |
| 3 | Aadress  *Адрес* |  |
| 4 | Juht  *Руководитель* |  |
| 5 | Kontaktisiku andmed  *Данные контактного лица* |  |
| 6 | Missugustes Ida-Virumaa müügi- ja toitlustuskohtades võib teie firma toidutoodangut osta? (nimi, asukoht)  *В каких местах торговли или питания Ида-Вирумаа можно купить продуктовые товары вашей фирмы? (наименование, местонахождение)* |  |
| 7 | Restorani/baari/kohviku ja toiduainete ning jookide kauplemiskoha nimi ja aadress, kelle nimel laadal roogi pakutakse.  Kui firmast osaleb mitu restorani/baari/kohvikut/ toiduainete ning jookide kauplemiskohta, siis märkige nende nimed ja aadressid ning kas nad osalevad laadal koos ühe osalejana või igaüks eraldi?  **NB!** Iga osaleja peab pakkuma vähemalt kolme rooga ja pidama eraldi talongiarvestust.  *Название и адрес ресторана/бара/кафе/точки торговли продуктами и напитками, от имени которой предлагаются блюда на ярмарке.*  *Если на ярмарке от одной фирмы участвует несколько торговых точек, то укажите их названия и адреса и будут ли они на ярмарке участвовать совместно как один участник или каждый по-отдельности?*  ***NB!*** *Каждый отдельный участник должен предлагать не менее трех блюд и вести отдельный учет талонов.* |  |
| 8 | Kui ühest firmast on mitu osavõtjat, siis kas nad asuvad ühes telgis või mitmes? Märkige telkide arv ja osalejate nimed igas telgis.  *В случае, если участников от одной фирмы несколько, то они будут располагаться в одной палатке или в нескольких? Укажите количество палаток и наименования участников в каждой палатке.* |  |
| 9 | Märkige roogade nimetused (ka koostis on teretulnud) menüüsse (iga osaleja valikus on vähemalt 3 rooga, iga roa portsjoni kaal kuni 100 grammi), mida te kavatsete külastajatele pakkuda laadal, osaleja (restorani/baari/kohviku ja toiduainete ning jookide kauplemiskoha) nimi, kelle nimel roogi pakutakse.  **NB!** Info peab olema eesti ja vene keeles.  *Укажите названия (также приветствуется состав) блюд для меню, которые Вы планируете предлагать во время ярмарки (не менее 3-х, вес порции не более 100 грамм), название участника (ресторана/бара/кафе/торговой точки) от которого эти блюда представлены.*  ***NB!*** *Информация должна быть на эстонском и на русском языках.* |  |
| 10 | Kas on vaja elektrit? Missugust elektrivarustust kavatsete kasutada?  *Есть ли потребность в электричестве? Какие электроприборы планируете использовать?* |  |
| 11 | Kas kavatsete kasutada mangali või söepanni?  *Планируете ли использовать жаровню или мангал?* |  |
| 12 | Kas kavatsete kasutada oma mööblit laada külastajate jaoks?  *Планируете ли использовать свою мебель для посетителей ярмарки?* |  |
| 13 | Info loteriivõitude kohta. Märkige palun, kes ja millist auhinda pakub? Kas Teil on soov loterii peavõitu pakkuda?  *Информация о призах для лотереи. Укажите, кто какой приз представляет. Есть ли у вас желание представить главный приз.* |  |
| 14 | Reklaaminfo oma firmast ja osalejatest eesti ja vene keeles (pool A4 lehte mõlemas keeles) ürituse juhi jaoks ja veebilehe avaldamiseks.  *Pекламная информация о своей фирме и участниках на эстонском и русском языках (по ½ листа А4 на каждом языке) для ведущего мероприятия и для публикации на веб-странице.* |  |
| 15 | Joaoru alale 01.08.2020.а laadimiseks sissesõitnud autode margid ja numbrid.  *Марки и номера автомобилей, которые будут заезжать 21 августа 2021 на территорию Липовки для разгрузки-погрузки.* |  |
| 16 | **NB!**  Saatke osaleja logo suures resolutsioonis (reklaamplakatitele paigutamiseks) juhul kui varem ei ole saatnud või kui logo muutus.  *Пришлите лого участника в большом разрешении (для размещения на рекламных плакатах), в случае, если ранее не присылали или если оно изменилось.* | |
|  | Nimi, kuupäev, allkiri  *Имя, дата, подпись* | |